



Communauté des régulateurs fédéraux

RAPPORT ANNUEL 2016-2017



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Canada 



Extrait du **vingt-quatrième rapport annuel sur la fonction publique du Canada**
du greffier du Conseil privé

« La communauté des régulateurs fédéraux a fait preuve de leadership pour renforcer notre capacité de réglementation. Elle est devenue une plaque tournante de l'expérimentation en mobilisant les réseaux horizontaux pour créer conjointement des solutions aux difficultés communes en matière de réglementation. Elle a pris en main le perfectionnement professionnel, par la communauté pour la communauté. »



La communauté des régulateurs fédéraux (CRF) a pour objectif de créer une culture favorable à la collaboration entre les organismes fédéraux qui ont des responsabilités en matière de réglementation. Elle vise également à soutenir l'application de stratégies novatrices sur le terrain et de fournir des possibilités de perfectionnement professionnel pour renforcer les compétences et les connaissances des professionnels de la réglementation.

En 2016-2017, la CRF a fait des progrès vers la réalisation de ces objectifs.

Des groupes de travail interministériels continuent de s'attaquer aux difficultés en matière de réglementation comme les régimes de sanctions administratives pécuniaires, les frais d'utilisation et les règlements électroniques.

Les communautés de pratique de la CRF traitent les questions d'un point de vue fonctionnel en allant au-delà des limites des ministères et mettant en commun l'expertise et les outils des employés de la fonction publique fédérale qui ont des responsabilités semblables.

Des partenariats ont été recherchés pour se concentrer sur des technologies et des stratégies de pointe pour rendre le processus de réglementation plus moderne, efficace et productif.

Ce fut aussi une autre année populaire pour apprendre avec plus de 6 300 professionnels de la réglementation qui ont lu notre bulletin électronique toutes les deux semaines et participé à des activités et rencontres de la CRF (soit virtuellement, soit en personne).

La CRF est une communauté qui ouvre la voie. C'est une communauté qui a pris en main l'expérimentation et le progrès. Je tiens à vous remercier de votre soutien continu alors que la CRF entreprend un nouveau plan d'activités pour 2017-2020. J'attends maintenant avec impatience la prochaine étape de cette communauté.



ANDREA LYON

sous-ministre, Agriculture et
Agroalimentaire Canada,
championne de la Communauté
des régulateurs fédéraux

La Communauté des régulateurs fédéraux (CRF) est un regroupement interministériel qui travaille ensemble afin d'appuyer la capacité des professionnels de la réglementation fédérale partout au pays, contribuant ainsi à créer une communauté sur laquelle les Canadiens peuvent compter pour maintenir et renforcer la réglementation relative à la santé, à la sécurité et à la prospérité d'une société durable.

À PROPOS DE LA CRF

29 ORGANISATIONS PARTENAIRES 2016-2017

Affaires autochtones et du Nord Canada
 Affaires mondiales Canada
 Agence canadienne d'évaluation environnementale
 Agence canadienne d'inspection des aliments
 Agence de la consommation en matière financière du Canada
 Agence de la santé publique du Canada
 Agence des services frontaliers du Canada
 Agence du revenu du Canada
 Agence Parcs Canada
 Agriculture et Agroalimentaire Canada
 Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada
 Commission canadienne de sûreté nucléaire
 Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
 Conseil des produits agricoles du Canada
 Emploi et Développement social Canada/Programme du travail
 Environnement et Changement climatique Canada
 Gendarmerie royale du Canada
 Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada
 Innovation, Sciences et Développement économique Canada
 Ministère de la Justice du Canada
 Ministère des Finances du Canada
 Office des transports du Canada
 Office national de l'énergie
 Pêches et Océans Canada
 Ressources naturelles Canada
 Santé Canada
 Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
 Services publics et Approvisionnement Canada
 Transports Canada

GOUVERNANCE DE LA CRF

SM championne

Andrea Lyon, Agriculture et Agroalimentaire Canada

SMA champions



Jean-Guy Forgeron, secrétaire adjoint
Secteur des affaires réglementaires,
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada



Anne Lamar, sous-ministre adjointe,
Direction générale de la réglementation des opérations et des régions,
Santé Canada

Comité directeur des SMA

Les champions de la CRF sont conseillés par un comité directeur de SMA, formé de représentants des ministères et organismes partenaires. Le comité directeur des SMA assure l'orientation d'un comité des DG et du bureau de la CRF en matière de plans et de priorités.

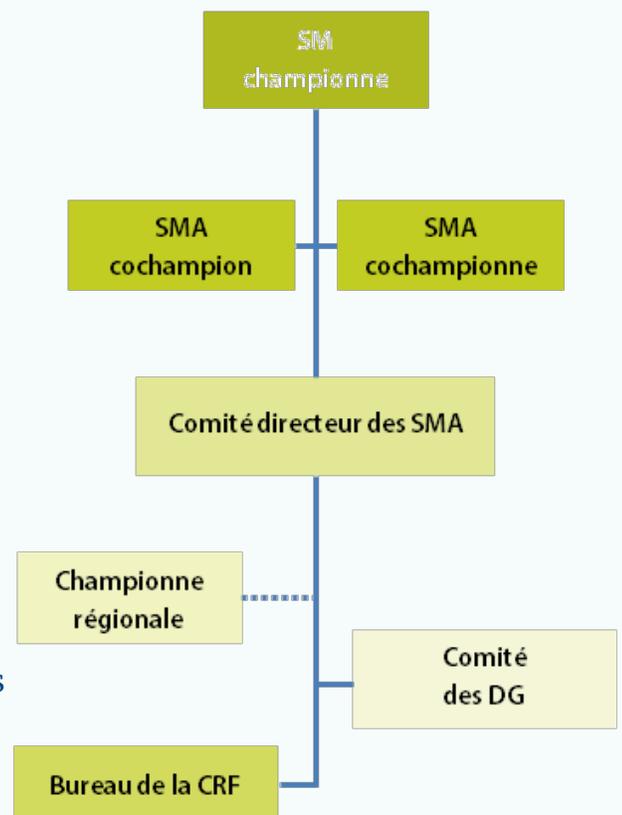
Championne régionale



Josée Touchette,
chef de l'exploitation
Office national de l'énergie

Comité des DG

Formé de directeurs généraux des organisations partenaires de la CRF, ce groupe fournit des conseils à la CRF pour l'aider à élaborer ses plans afin d'assurer l'affectation appropriée des ressources à des activités qui répondent aux besoins de la communauté.



BILAN DE L'ANNÉE

RENFORCER L'ACTION



*Des solutions
pangouvernementales aux
principales questions
réglementaires*

PROJET DE RÈGLEMENTS EN LIGNE DE LA CRF

Un projet d'expérimentation des règlements en ligne a été lancé en mars 2017 pour tester une plate-forme source ouverte, souple et axée sur l'utilisateur pour les consultations réglementaires en vertu de la partie I de la Gazette du Canada.

Ce projet a été le premier du genre au gouvernement fédéral et mesurera la viabilité de l'utilisation d'une interface Web source ouverte pour les consultations réglementaires.

Le projet de la CRF a été mené en partenariat avec le Bureau du Conseil privé, le Secrétariat du Conseil du Trésor, Justice Canada, Santé Canada et la Gazette du Canada.

GRUPE DE TRAVAIL SUR LES FRAIS D'UTILISATION

Le Groupe de travail sur les frais d'utilisation a présenté des pratiques exemplaires à un niveau interministériel dans l'application de la *Loi sur les frais d'utilisation*. Le groupe a également formulé des recommandations relativement à la révision de la *Loi*.

Points saillants des activités

20 juin 2016 : Études de cas sur les comités consultatifs indépendants, les consultations, le processus des frais d'utilisation;

28 novembre 2016 et 22 février 2017 : Groupe de discussion sur la révision de la *Loi sur les frais d'utilisation*.

FORUM SUR L'INNOVATION EN RÉGLEMENTATION SOUTENANT LE SCT DANS L'EXAMEN DE LA DCGR

13 octobre 2016

Organisé en collaboration avec le Secrétariat des affaires réglementaires (SCT), ce forum a été ajouté dans le cadre de l'Atelier national annuel du CRF.

L'objectif était de recueillir des commentaires des professionnels de la réglementation avant l'examen à venir de la Directive du Cabinet sur la gestion de la réglementation (DCGR).

Le SCT a compilé les commentaires dans le cadre du processus d'examen de la DCGR et s'est engagé à consulter la communauté de la réglementation au printemps 2017 au fur et à mesure du déroulement de l'examen.

GRUPE DE TRAVAIL SUR LE RÉGIME DE SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES (RSAP)

Le groupe de travail sur le RSAP a continué de se réunir régulièrement pour discuter des problèmes et des solutions, et pour échanger des stratégies relativement au RSAP.

Points saillants des activités :

24 octobre 2016 : Survol du RSAP présenté par le ministère ontarien de l'Environnement et des changements climatiques.

17 décembre 2016 : Présentation des stratégies du RSAP à un colloque en Colombie-Britannique par le coprésident.

9 février 2017 : Colloque sur l'application de la loi fédérale sur le RSAP (ouvert à tous les ministères et organismes fédéraux).

GROUPE DE TRAVAIL SUR LA FORMATION ET L'APPRENTISSAGE EN MATIÈRE D'ENGAGEMENT PUBLIC

À l'appui de la priorité du gouvernement visant à renforcer les capacités en matière d'engagement public, un groupe de travail sur la formation et l'apprentissage en matière d'engagement public a été formé pour la conception et la mise en place d'une série d'ateliers sur la mobilisation publique pour les fonctionnaires.

Au cours d'une période de cinq mois, la CRF et la Communauté de pratique de consultations du gouvernement du Canada ont rassemblé 14 organisations pour concevoir un camp d'une journée axé sur les fondements et les processus d'engagement public efficace.

Huit séances ont été dispensées (5 séances dans la RCN, y compris une séance virtuelle à Vancouver/Iqaluit et 3 dans les bureaux régionaux) à 135 fonctionnaires entre octobre 2016 et mars 2017. De plus, deux séances de formation à l'intention des formateurs ont été tenues pour améliorer les compétences de la fonction publique afin de soutenir la formation continue de ce camp à l'échelle de l'administration fédérale.

Le contenu partagé par les ministères pour la création de ces ateliers se trouve sur GCpedia.

ACCENT MIS SUR L'INNOVATION DES APPROCHES RÉGLEMENTAIRES

La CRF a établi divers partenariats pour promouvoir des approches et leur application réglementaire à l'échelle de l'administration publique.

Les sujets abordés comprenaient ce qui suit :

- Analyse de mégadonnées/analyse prédictive
- Gouvernement ouvert
- Économie comportementale
- Réglementation en ligne
- Prospective



PROGRAMME DE PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL EN RÉGLEMENTATION Cohorte 1

Les participants de la première cohorte ont poursuivi sur la lancée des affectations et de leurs apprentissages visés :

- 30 mai 2016** - Visite du site hydrothéâtre;
- 25 et 26 juillet 2016** - Jours d'apprentissage (axés sur la conformité et l'application de la loi);
- 13 septembre 2016** - activité d'orientation de carrière.

La cohorte a terminé sa formation en décembre et a été reconnue pour ses réalisations dans le cadre de la cérémonie des prix d'excellence de la réglementation.

PROGRAMME DE PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL EN RÉGLEMENTATION Cohorte 2

L'évaluation du processus de la cohorte 1 a été menée à terme et des modifications ont été faites avant le lancement de la cohorte 2.

L'appel des affectations pour la deuxième cohorte a été lancé en janvier; 21 affectations ont été reçues. En février, le processus des mises en candidature a été ouvert.

Les préparatifs sont en cours pour la cohorte 2 pour commencer leurs affectations en juillet 2017.

PRINCIPAUX ÉVÉNEMENTS DE LA CRF

ATELIER NATIONAL ANNUEL DE LA CRF

12 et 13 octobre 2016

Thème de l'événement : *Hausser la barre de l'excellence en matière de réglementation*

Conférenciers invités :

Jim Ellis, président, premier dirigeant administratif, réglementeur en énergie de l'Alberta

Michael Crawford Urban, adjoint aux politiques au Centre Mowat

[Consulter GCpédia pour voir le programme et les présentations](#)

Activité comble 24 heures après le lancement des inscriptions.

Plus de 460 professionnels de la réglementation ont participé à cet événement, que ce soit en personne ou par webdiffusion.

Taux d'annulation global : 96 %

PRIX D'EXCELLENCE EN RÉGLEMENTATION

14 décembre 2017

La CRF a souligné les réalisations et les succès de 2 personnes et de 7 équipes (177 personnes en tout) à la remise annuelle des prix d'excellence en réglementation.

[Consulter GCpédia pour voir la liste des récipiendaires de cette année](#), les détails de leurs réalisations et des photos de la cérémonie.

COLLOQUE SUR L'APPLICATION DE LA LOI DE LA CRF ET DE JUSTICE CANADA

9 février 2017

Thème de l'événement : *Régime de sanctions administratives pécuniaires (RSAP)*

[Consulter GCpédia pour voir le programme et les présentations](#).

Plus de 300 professionnels de la réglementation ont participé à cet événement, que ce soit en personne ou par webdiffusion.

Taux d'annulation global : 97 %

SÉRIE DE CONFÉRENCES EN RÉGLEMENTATION

La CRF a tenu quatre séries de conférences pendant l'année couvrant les sujets suivants :

Devoir de consulter – un survol

Analyse plus fondée sur le sexe et processus de développement de la réglementation fédérale

Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur le Comité mixte permanent d'examen de la réglementation

Renseignements commerciaux confidentiels : Expérience récente dans le domaine de la réglementation des produits de santé

Plus de 750 professionnels de la réglementation ont participé à cet événement, que ce soit en personne ou par webdiffusion.

Ces activités peuvent être vues dans la [vidéothèque en ligne de la CRF](#).

ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX DE LA CRF

FORUMS DES DIRECTEURS GÉNÉRAUX DE LA RÉGLEMENTATION

La CRF a tenu des forums d'apprentissage pour les DG qui ont des responsabilités en réglementation :

5 octobre 2016

« Confiance du public envers les systèmes de réglementation » – conférence en personne de Cary Coglianese (Programme de la réglementation de l'Université de Pennsylvanie).

18 janvier 2017

« Tendances des politiques réglementaires » – présentations de Nick Malyshev et Céline Kauffman de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE).

Organisation de coopération et de développement économiques VISITE D'ÉTUDE DE LA DÉLÉGATION ÉGYPTIENNE

22 juillet 2016

La CRF a présenté un aperçu de sa vision, de sa mission, de sa structure, de ses services et de ses projets en collaboration dans le cadre de la visite d'étude du gouvernement égyptien.

CONFÉRENCE NATIONALE SUR LES POLITIQUES

La CRF a contribué à la première conférence nationale sur les politiques tenue en mars 2017 et continue de soutenir le partenariat de cette communauté émergente.

RENFORCER L'ENGAGEMENT



Informez et mobilisez les professionnels de la réglementation en ce qui concerne les possibilités d'apprentissage, d'échange d'idées et d'innovation

COMMUNAUTÉS DE PRATIQUE

COMMUNAUTÉ DE PRATIQUE DES CONSULTATIONS

En travaillant à accroître le profil de l'engagement en tant que fonction évolutive dans l'ensemble du gouvernement, cette communauté de pratique s'est réunie régulièrement pour partager les mises à jour et échanger des stratégies efficaces. En outre, de nombreuses réunions de sous-groupes de travail ont également eu lieu pour soutenir les priorités de la communauté de pratique, y compris les principes, les lignes directrices et le renforcement des capacités. Cette communauté de pratique est passée de 100 à 500 membres au cours de l'exercice et participe activement à des discussions de questions et réponses sur GConnex.

COMMUNAUTÉ DE PRATIQUE ANALYSE COÛTS-AVANTAGES

Six événements d'apprentissages de calculateur de coût en matière de réglementation tenus au T1 et au T2 en partenariat avec Affaires réglementaires - Secrétariat du Conseil du Trésor.

Cette communauté de pratique continue de se réunir pour répondre à un besoin croissant de capacité et de formation dans ce domaine dans l'ensemble du gouvernement.

ENGAGEMENT

NOUVELLES ÉCLAIR DE LA CRF

Les Nouvelles éclair de la CRF sont toujours distribuées deux fois par mois à plus de 6 300 professionnels du gouvernement.

Le bulletin électronique a été élargi pour inclure les possibilités d'emploi comme une mesure visant à accroître la mobilité des talents en réglementation.

ENGAGEMENT RÉGIONAL

Tous les grands événements de la CRF ont été offerts à des auditoires régionaux par webdiffusion ou WebEx et des « carrefours » régionaux ont été créés pour favoriser le réseautage et des visionnements collectifs de l'Atelier annuel national de la CRF aux employés régionaux.

COMMUNAUTÉ DE PRATIQUE DE LA CONFORMITÉ ET DE L'APPLICATION DE LA LOI

En plus de la planification du Colloque sur l'application de la loi fédérale, cette communauté de pratique a concentré ses efforts sur la formation de base en conformité et en application, RSAP, prise de note électronique et enquêtes en ligne.

23 septembre 2017

Une présentation spéciale a été faite aux participants de la communauté de pratique sur le « paysage de l'application de la loi » par le ministère de l'Environnement et des Changements climatiques de l'Ontario.

COMMUNAUTÉ DE PRATIQUE DE LA MESURE DU RENDEMENT ET DE L'ÉVALUATION

Cette communauté de pratique s'est réunie trois fois pour examiner la gestion du rendement et en discuter pour les programmes de réglementation et les profils d'information sur le rendement.

VIDÉOTHÈQUE EN LIGNE 24/7

19 nouvelles vidéos sur une gamme de sujets ont été ajoutées à la vidéothèque en ligne. Les promotions ont été envoyées mensuellement pour lancer de nouvelles vidéos. 97 vidéos sont maintenant disponibles pour les plus de 950 abonnés.

MÉDIAS SOCIAUX DE LA CRF

La CRF a continué d'engager la communauté sur Twitter par des messages et des séances de clavardage durant les événements de la CRF.

Une page communautaire a également été créée sur LinkedIn pour favoriser le réseautage et développer les relations entre les professionnels de la réglementation.

La suite d'outils GC (GCpédia, GConnex, GCIntranet) a été mise à profit par la CRF pour promouvoir son travail et renforcer l'engagement d'une communauté ouverte.

RÉSUMÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Revenus	30 septembre 2016 ¹	31 mars 2017 ²
1. Financement des LEI : organismes participants de la CRF	1 090 000 \$	1 165 000 \$
2. Financement du protocole d'entente/SAR de la CRF et du SCT	15 000	15 000
3. Financement du protocole d'entente de la CRF, du SCT et du BCP (camps d'engagement public)	8 000	8 000
4. Financement du protocole d'entente de la CRF, du SCT et du BCP (réglementation en ligne)	0	17 000
	<u>1 113 000 \$</u>	<u>1 205 000 \$</u>
Salaires		
1. Salaires	351 311 \$	781 315 \$
2. Le régime d'avantages sociaux (RAS)	63 236	138 087
	<u>414 547 \$</u>	<u>919 402 \$</u>
Opérations		
1. Événements d'apprentissage et de reconnaissance ³	27 826 \$	41 970 \$
2. Sensibilisation et rayonnement	4 525	11 467
3. Services professionnels	7 926	61 678
4. Frais de bureau	14 489	36 721
5. Services d'impression et de messagerie	24	24
6. Services de traduction	14 220	69 316
7. Voyage ⁴	0	9 223
8. Formation du personnel	0	9 739
9. Activités du SAR/SCT	7 550	15 000
10. Activités du BCP	6 000	25 000
	<u>82 560 \$</u>	<u>280 138 \$</u>
Total des dépenses		1 199 540 \$
Écart		5 460 \$

¹ Dépenses/revenus engagés et réels

² Total des dépenses prévues jusqu'à la fin de l'exercice

³ Comprend tous les coûts liés aux événements, à l'exception des services de traduction

⁴ Frais de taxi et de stationnement, activités régionales de relations externes

MERCI

**... à tous les partenaires qui
ont contribué au succès du
plan d'activités de 2014-2017
de la CRF**

**REMERCIEMENTS SPÉCIAUX À
LA CHAMPIONNE DE LA CRF QUI NOUS QUITTE**

Anne Lamar

Sous-ministre adjointe, Pêches et Océans Canada

**Les bases ont été jetées pour le plan
d'affaires triennal (2017-2020) de la
CRF. Nous avons consulté nos
organismes partenaires, le
Secrétariat des Affaires
réglementaires (SCT) et nos
organismes de réglementation pour
demeurer au fait des défis en
matière de réglementation.**

**Nous sommes impatients de vous
servir en continuant à offrir des
activités stratégiques
d'apprentissage et de collaboration
dans le domaine de la
réglementation fédérale.**

PROCHAINES ÉTAPES

L'ANNÉE EN PHOTOS



*Cette année a été la dernière du plan d'affaires 2014-2017 de la CRF.
Ce qui suit est un aperçu des principales réalisations de la CRF en 2014 et 2015*

2014 2015

- 5 nouvelles organisations partenaires (total : 25 organisations de la CRF)
- Tenu 22 activités d'apprentissage et 19 réunions collaboratives
- Par ces événements, la CRF a eu des incidences sur des organisations partenaires pour répondre aux exigences du Plan d'action pour la réduction du fardeau administratif
- Développement et lancement des initiatives de gestion des talents en réglementation, y compris le Programme de perfectionnement professionnel en réglementation et publication d'un cheminement de carrière : Cadre de compétences pour la progression de la carrière en élaboration de réglementation
- Le Groupe de travail sur les technologies mobiles pour les agents sur le terrain a été formé pour combler les lacunes identifiées dans le projet d'exigences opérationnelles du gouvernement du Canada pour les technologies mobiles
- Le Comité sur le renouvellement Web de l'information réglementaire pour Canada.ca a été formé
- Les thèmes de l'innovation réglementaire sont mis en évidence : Conception axée sur l'utilisateur, laboratoires d'innovation, économie comportementale, prospective, métadonnées
- AVOIR UNE INCIDENCE : La CRF a aidé ses partenaires à répondre aux exigences du Plan d'action pour la réduction du fardeau administratif
- 2 autres nouvelles organisations partenaires (Total : 27 organisations de la CRF)
- Tenu 28 activités d'apprentissage et 24 réunions collaboratives
- En partenariat avec le Secrétariat des affaires réglementaires (SCT), les activités d'apprentissage de la CRF ont été stratégiquement axées sur la modernisation, le changement de culture et l'application de la règle « Un-pour-Un »
- Le Groupe de travail sur le régime de sanctions administratives pécuniaires (RSAP) a été lancé pour travailler à des approches cohérentes du RSAP dans l'ensemble du gouvernement
- Le groupe de travail sur les frais d'utilisation a été lancé pour examiner les défis actuels et les progrès des organisations vers les systèmes de mise en œuvre
- La CRF a créé un partenariat avec l'EFPC pour transformer les cours de base en réglementation
- La stratégie de rayonnement régional a été élaborée pour sensibiliser la CRF et l'amener à tenir compte des points de vue régionaux dans sa planification
- AVOIR UNE INCIDENCE : Les modèles Web élaborés par le Comité sur le renouvellement Web ont été adoptés par le SCT comme la norme pour les pages Web de Canada.ca et l'équipe a remporté un prix d'excellence de la fonction publique pour ses efforts



Canada